

Inhalt

1	Im Herzen von Aachen In the Heart of Aachen 城中风情	8
2	Bad Aachen Spa Aachen 温泉之都	46
3	Kunst, Kultur, Freizeit Art, Culture, Leisure Time 文艺之城	56
4	Veranstaltungen durchs Jahr Events throughout the Year 年度活动	78
5	Außerhalb der Altstadt Outside the Historic Inner City 城外风光	102
6	Euregio Aachen Euregio Aachen 交汇之地	118
7	Wissenschaft, Technik, Industrie, Architektur Science, Technology, Industry, Architecture 科技之城	124